

Vi-rút Corona 2019 (COVID-19): Hướng Dẫn dành cho Người Sử Dụng Động Vật Phục Vụ và Động Vật Trị Liệu

Điều Chúng Tôi Đã Biết

- Dựa trên thông tin có giới hạn cho đến nay, nguy cơ động vật làm lây lan COVID-19 sang người được coi là thấp.
- Chúng tôi vẫn đang tìm hiểu về loại vi-rút này, nhưng có vẻ vi-rút này có thể lây lan từ người sang động vật trong một số trường hợp. Đã có báo cáo về một số ít vật nuôi (kể cả chó và mèo) trên thế giới bị nhiễm vi-rút gây bệnh COVID-19, chủ yếu là sau khi tiếp xúc gần với những người mắc COVID-19 và những vật nuôi này đã hồi phục.
- Vật nuôi nhiễm vi-rút có thể bị bệnh hoặc có thể không có bất cứ triệu chứng nào. Trong số những vật nuôi bị bệnh, hầu hết chỉ mắc bệnh nhẹ và hồi phục hoàn toàn.

Định nghĩa

- **Động vật phục vụ** được định nghĩa là những con chó được huấn luyện riêng để làm việc hoặc thực hiện các nhiệm vụ cho người khuyết tật. Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật, động vật phục vụ phải được phép ở với người sử dụng chúng. Để biết thêm thông tin chi tiết về các quy định trong Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật về động vật phục vụ, hãy xem ada.gov/service_animals_2010.htm.
- **Động vật trị liệu** được sử dụng trong một loại quy trình can thiệp hoặc điều trị có sự hỗ trợ của động vật.

Hướng Dẫn Chung

- Thực hiện các biện pháp để bảo vệ vật nuôi khỏi nhiễm vi-rút. Ví dụ: tránh tiếp xúc không cần thiết với người hoặc động vật khác bên ngoài hộ gia đình. Sử dụng phán đoán tốt nhất của quý vị khi đưa một động vật vào một nơi mà động vật đó có thể tiếp xúc với COVID-19.
- Thông thường, việc sử dụng động vật trị liệu trong các cơ sở được coi là an toàn, tuy nhiên, các cơ sở cá nhân thường sử dụng động vật trị liệu có thể cho phép hoặc không cho phép chúng hoạt động vào thời điểm này.
- Nếu quý vị là người sử dụng động vật phục vụ hoặc trị liệu và quý vị **có chẩn đoán** mắc COVID-19, hãy xem Guidance for Persons Who Tested Positive for COVID-19 (Hướng Dẫn dành cho Những Người Có Kết Quả Xét Nghiệm Dương Tính với COVID-19) của DC Health tại coronavirus.dc.gov/healthguidance.
- Nếu **động vật phục vụ hoặc trị liệu** của quý vị bị bệnh sau khi tiếp xúc với người mắc COVID-19, hãy gọi cho bác sĩ thú y của quý vị. Nếu động vật có kết quả xét nghiệm dương tính với vi-rút gây ra COVID-19, hãy làm theo khuyến cáo về điều cần làm nếu vật nuôi của quý vị có kết quả xét nghiệm dương tính tại cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/daily-life-coping/positive-pet.html.

Hướng Dẫn Bảo Vệ Động Vật Phục Vụ

- Động vật phục vụ có thể cần ở xung quanh người và động vật khác khi làm việc. Khi có thể, cả người sử dụng động vật và động vật nên giữ khoảng cách ít nhất 6 feet với người và động vật khác.
- Nếu động vật phục vụ bị bệnh, hãy gọi bác sĩ thú y và không được đi cùng động vật đó ra ngoài khu vực công cộng.

- Khi có thể, không mang theo động vật phục vụ vào cơ sở có người nhiễm COVID-19 hoặc cơ sở mà quý vị không thể ngăn tương tác với người có thể mắc COVID-19.
- Tránh tiếp xúc giữa người bệnh và động vật phục vụ nhiều nhất có thể. Nếu không thể tránh tiếp xúc, người bệnh nên đeo khẩu trang khi ở xung quanh động vật.
- Thường xuyên vệ sinh và khử trùng vòng cổ, áo vest, dây buộc hoặc dây đai của động vật và các vật dụng khác.
- Không lau hoặc tắm cho động vật phục vụ bằng hóa chất khử trùng, cồn, nước ôxy già hoặc bất kỳ sản phẩm nào khác không được phép sử dụng cho động vật. Không có bằng chứng cho thấy vi-rút này có thể lây sang người từ da, lông của vật nuôi.
- Không đeo khẩu trang cho động vật phục vụ. Đeo khẩu trang cho động vật có thể gây hại cho chúng.

Hướng Dẫn Bảo Vệ Động Vật Trị Liệu

Các cơ sở thường sử dụng động vật trị liệu có thể không được cho phép chúng hoạt động tại thời điểm này vì người ở nhiều cơ sở trong số này có nguy cơ mắc bệnh nặng cao hơn do COVID-19. Làm theo hướng dẫn của DC Health và quy định của cơ sở về giãn cách xã hội, khẩu trang và các biện pháp khác để ngăn ngừa lây lan COVID-19. **Nếu yêu cầu một động vật trị liệu đến cơ sở hoặc môi trường khác, hãy làm theo các bước bên dưới.**

- Thăm khám có động vật trị liệu có thể yêu cầu mức độ tiếp xúc nào đó giữa khách hàng và nhóm động vật trị liệu. Khi có thể, giữ động vật cách ít nhất 6 feet với người và động vật không tham gia vào buổi thăm khám. Người sử dụng động vật và người tham gia phải đeo khẩu trang trong buổi thăm khám trừ khi một người không thể đeo khẩu trang vì bệnh trạng hoặc tình trạng khuyết tật hoặc không thể tháo khẩu trang.
- Không mang theo động vật trị liệu đến buổi thăm khám nếu động vật bị bệnh hoặc có kết quả xét nghiệm dương tính với vi-rút gây ra COVID-19.
- Người có các triệu chứng của COVID-19 không nên tiếp xúc, ở gần hoặc tương tác với động vật trị liệu. Nếu người nào đó bị bệnh do COVID-19, họ phải đợi hồi phục rồi mới tương tác với động vật trị liệu.
- Người sử dụng động vật và bất cứ ai vuốt ve hoặc tiếp xúc với động vật phải rửa tay trước và sau mỗi lần tiếp xúc.
- Không sử dụng các vật dụng mà nhiều người cầm nắm, đặc biệt nếu vật dụng được mang đến nhiều cơ sở giữa các lần thăm khám trị liệu (ví dụ: dây xích, dây đai, đồ chơi hoặc chăn). Nếu phải mang theo các vật dụng như dây xích giữa các cơ sở, hãy khử trùng chúng sau mỗi lần sử dụng hoặc sau mỗi cơ sở.
- Không cho người khác cầm nắm vật dụng cho vào miệng của động vật như đồ chơi và đồ ăn thưởng.
- Thường xuyên khử trùng các vật dụng như đồ chơi, vòng cổ, dây xích, dây đai, khăn và áo vest trị liệu cũng như bát đựng thức ăn/nước uống.
- Không cho phép động vật trị liệu liếm hoặc “hôn”.
- Không lau hoặc tắm cho động vật trị liệu bằng hóa chất khử trùng, cồn, nước ôxy già hoặc bất kỳ sản phẩm nào khác không được phép sử dụng cho động vật. Không có bằng chứng cho thấy vi-rút này có thể lây sang người từ da, lông của vật nuôi.
- Không đeo khẩu trang cho động vật trị liệu. Đeo khẩu trang cho động vật có thể gây hại cho chúng.

Nguồn Thông Tin Bổ Sung

- Để biết thêm thông tin về bảo vệ vật nuôi trong bối cảnh COVID-19, hãy xem trang web của Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) sau đây tại: cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/daily-life-coping/pets.html.
- Để biết hướng dẫn bổ sung của DC Health, bao gồm *Guidance for Pet Owners (Hướng Dẫn dành cho Chủ Vật Nuôi)* và *Frequently Asked Questions about Pets and Animals (Câu Hỏi Thường Gặp về Vật Nuôi và Động Vật)*, hãy xem coronavirus.dc.gov/healthguidance.